

Westfälisches Eisen

Westphalian iron
Fer westphalien
Ferro vestfalico



Lieber Kunde,

wir freuen uns, Ihnen unser neues Saitenmaterial „Westfälisches Eisen“ anbieten zu können.

Es ist ein hochreiner Eisendraht, wie er schon früher in den westfälischen Drahtzentren in Altena oder Iserlohn aus dem so begehrten Osemundeisen gewonnen wurde. Auch der Herstellungsprozess entspricht der alten Methode: es wird in kleinen Schritten gezogen, ohne zwischen zu glühen. Dadurch erreichen wir eine lineare Verfestigung des Materials ohne daß „Sprünge“ zwischen den Durchmessern entstehen.

Über Ihren Auftrag freuen wir uns sehr.

Dear Customer,

we are pleased to offer you our new string material „Westphalian iron“.

It is a very pure iron wire as it was previous won from the popular Osemund iron in the Westphalian wire centres Altena and Iserlohn. Also the manufacture process corresponds to the old method: it is drawn in small steps without intermediate annealing. That's why we reach a linear strain hardening of the material without large leaps between the diameters.

We are pleased about your order.

Cher client,

nous avons le plaisir de pouvoir vous offrir notre nouveau matériau de corde „Fer westphalien“.

Il est un fil de fer quel on extrait de fer Osemund dans les centres de fil à Altena ou à Iserlohn autrefois. Aussi le procédé de fabrication correspond à la méthode ancienne: on tréfile dans petits pas sans le recuit intermédiaire. De cette manière nous recevons un écrouissage du matériau linéaire sans des „bonds“ grands entre les diamètres.

Nous sommes content de votre commande.

Caro cliente,

siamo felici di potervi offrire il nostro nuovo filo per corde „Ferro vestfalico“.

Si tratta di un ferro puro come si conquistava prima nei centri di filo Altena o Iserlohn dal ferro Osemund. Anche il processo di produzione corrisponde al metodo vecchio: viene forgiato passo per passo senza ricottura intermedia. In questo modo otteniamo un indurimento lineare del materiale senza che si sviluppino dei salti tra i diametri.

Saremo contenti per le vostre ordinazioni.

4. Saiten / Strings / Cordes / Corde

4.2 Vogel-Saiten / Vogel Strings

Cordes Vogel / Corde di Vogel



Westfälisches Eisen Fe 99

L = 2.50 m (Saite); 50 m (Spule)

Westphalian iron Fe 99

L = 2.50 m (strings); 50 m (reel)

Fer westphalien Fe 99

L = 2.50 m (corde); 50 m (bobine)

Ferro vestfalico Fe 99

L = 2.50 m (corde); 50 m (gomito)

41-4593 0.479 2.5 m 7,20 €
41-4594 0.479 50 m 16,80 €

41-4591 0.453 2.5 m 7,20 €
41-4592 0.453 50 m 16,80 €

41-4589 0.429 2.5 m 7,20 €
41-4590 0.429 50 m 16,80 €

41-4587 0.406 2.5 m 7,20 €
41-4588 0.406 50 m 16,80 €

41-4585 0.384 2.5 m 7,20 €
41-4586 0.384 50 m 16,80 €

41-4583 0.364 2.5 m 7,20 €
41-4584 0.364 50 m 16,80 €

41-4581 0.345 2.5 m 7,20 €
41-4582 0.345 50 m 16,80 €

41-4579 0.326 2.5 m 7,20 €
41-4580 0.326 50 m 16,80 €

41-4577 0.309 2.5 m 7,20 €
41-4578 0.309 50 m 16,80 €

41-4575 0.293 2.5 m 7,20 €
41-4576 0.293 50 m 16,80 €

41-4573 0.277 2.5 m 7,20 €
41-4574 0.277 50 m 16,80 €

41-4571 0.262 2.5 m 7,20 €
41-4572 0.262 50 m 16,80 €

41-2274 0.248 2.5 m 7,20 €
41-2275 0.248 50 m 16,80 €

41-2276 0.235 2.5 m 7,20 €
41-2277 0.235 50 m 16,80 €

41-2278 0.222 2.5 m 7,20 €
41-2279 0.222 50 m 16,80 €

41-2280 0.211 2.5 m 7,20 €
41-2281 0.211 50 m 16,80 €

41-2282 0.199 2.5 m 7,20 €
41-2283 0.199 50 m 16,80 €

41-2284 0.188 2.5 m 7,20 €
41-2285 0.188 50 m 16,80 €

41-2286 0.179 2.5 m 7,20 €
41-2287 0.179 50 m 16,80 €

41-2288 0.169 2.5 m 7,20 €
41-2289 0.169 50 m 16,80 €

Richtwerte / reference values / valeurs indicatives /
valore approssimativo

Ø	0.248	0.309	0.406	0.596	0.781	mm
R _m	1659	1507	1353	1131	1008	N/mm ²
max.	62	59	62	58	60	%
415Hz	367	340	332	293	281	mm
440Hz	346	321	313	277	266	mm

Dichte / weight / poids / densita = 7.85 g/cm³

Nr/No/N°	Ø	L	≥1
41-4625	1.145	2.5 m	7,20 €
41-4626	1.145	50 m	19,20 €
41-4623	1.084	2.5 m	7,20 €
41-4624	1.084	50 m	19,20 €
41-4621	1.027	2.5 m	7,20 €
41-4622	1.027	50 m	19,20 €
41-4619	0.972	2.5 m	7,20 €
41-4620	0.972	50 m	19,20 €
41-4617	0.920	2.5 m	7,20 €
41-4618	0.920	50 m	19,20 €
41-4615	0.872	2.5 m	7,20 €
41-4616	0.872	50 m	19,20 €
41-4613	0.825	2.5 m	7,20 €
41-4614	0.825	50 m	19,20 €
41-4611	0.781	2.5 m	7,20 €
41-4612	0.781	50 m	19,20 €
41-4609	0.740	2.5 m	7,20 €
41-4610	0.740	50 m	16,80 €
41-4607	0.702	2.5 m	7,20 €
41-4608	0.702	50 m	16,80 €
41-4605	0.665	2.5 m	7,20 €
41-4606	0.665	50 m	16,80 €
41-4603	0.629	2.5 m	7,20 €
41-4604	0.629	50 m	16,80 €
41-4601	0.596	2.5 m	7,20 €
41-4602	0.596	50 m	16,80 €
41-4599	0.564	2.5 m	7,20 €
41-4600	0.564	50 m	16,80 €
41-4597	0.534	2.5 m	7,20 €
41-4598	0.534	50 m	16,80 €
41-4595	0.506	2.5 m	7,20 €
41-4596	0.506	50 m	16,80 €

Marc Vogel OHG
Cembaloteile
Talgasse 2
D- 79798 Jestetten

Tel. +49 (0) 7745 919430
firma@vogel-scheer.de
www.vogel-scheer.de